



---

**Европейская экономическая комиссия****Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по автомобильному транспорту****Группа экспертов по Европейскому соглашению,  
касающемуся работы экипажей транспортных средств,  
производящих международные автомобильные  
перевозки (ЕСТР)****Двадцатая сессия**

Женева, 18 февраля 2019 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

**Утверждение повестки дня****Аннотированная предварительная повестка дня  
двадцатой сессии\* \*\*,**которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется в 9 ч 30 мин  
в понедельник, 18 февраля 2019 года, зал XI

---

\* По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний никакая документация распространяться не будет. До сессии документы можно загрузить с веб-сайта Отдела транспорта ЕЭК ООН ([www.unece.org/trans/main/sc1/sc1.html](http://www.unece.org/trans/main/sc1/sc1.html)). В порядке исключения документы можно также получить по электронной почте ([roadtransport@unece.org](mailto:roadtransport@unece.org)) или по факсу (+41 22 917 0039). В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комната С.337, третий этаж, Дворец Наций).

\*\* Делегатам предлагается зарегистрироваться онлайн по адресу [https://uncdb.unece.org/app/ext/meeting-registration?id=\\_wsJYS](https://uncdb.unece.org/app/ext/meeting-registration?id=_wsJYS) или заполнить регистрационный бланк, имеющийся на веб-сайте Отдела устойчивого транспорта ЕЭК ООН ([www.unece.org/trans/registfr.html](http://www.unece.org/trans/registfr.html)). Его следует направить в секретариат ЕЭК ООН не позднее чем за одну неделю до начала сессии по электронной почте ([roadsafety@unece.org](mailto:roadsafety@unece.org)).

По прибытии во Дворец Наций делегатам следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate) (14, Avenue de la Paix). В случае затруднений просьба связаться по телефону с секретариатом (внутренний номер: 75716 или 75964). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на веб-сайте [www.unece.org/meetings/practical.htm](http://www.unece.org/meetings/practical.htm).



## I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня.
2. Программа работы:
  - a) разработка предложений по поправкам к Соглашению ЕСТР, включая статью 22-бис;
  - b) добавление 1С;
  - c) выделенная связь ближнего действия;
  - d) применение регламента (ЕС) № 561/2006 в «зоне действия ЕСТР».
3. Поправка к статье 14.
4. ТAxOнет.
5. Устранение различий в «режимах ЕСТР» в договаривающихся сторонах – членах ЕС и договаривающихся сторонах, не входящих в ЕС, после 15 июня 2019 года.
6. Прочие вопросы.
7. Сроки и место проведения следующего совещания.
8. Утверждение доклада.

## II. Аннотации

### 1. Утверждение повестки дня

Группе экспертов будет предложено утвердить повестку дня сессии.

#### Документация

ECE/TRANS/SC.1/GE.21/46

### 2. Программа работы

#### a) Разработка предложений по поправкам к Соглашению ЕСТР, включая статью 22-бис

На последней сессии Российская Федерация и Европейская комиссия вновь заявили о своих позициях, изложенных ранее (см. документ ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2017/2/Rev.3). Председатель настоятельно призвал стороны пересмотреть свои позиции. Российской Федерации и Европейской комиссии будет предложено проинформировать о достигнутых результатах (если таковые имеются).

#### b) Добавление 1С

На последней сессии Европейская комиссия сделала сообщение о поправках к регламенту Европейского союза 2016/799 (неофициальный документ № 1 (октябрь 2018 года)) и их возможных последствиях для обсуждения документа ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2018/1 в рамках группы. При обсуждении документа ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2018/1 было решено рассмотреть отдельные поправки, содержащиеся в неофициальном документе № 1 (октябрь 2018 года) (официально – регламент Европейского союза 2018/502). Европейская комиссия представила неофициальный документ № 1 (февраль 2019 года) «Технический анализ цифрового смарт-тахографа для внесения поправок в регламент 799/2016», призванный помочь понять изменения в регламенте Европейского союза 2016/799.

SC.1 предлагается продолжить рассмотрение документа ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2018/1 с пункта «hh (превышение скорости)» на стр. 15 в варианте текста на английском языке с учетом любой соответствующей информации, содержащейся в неофициальном документе № 1 (февраль 2019 года).

На последней сессии Турция представила неофициальный документ № 6 (июнь 2018 года), касающийся вопросов приобретения карточек смарт-тахографа. Турция сообщила также, что изготовители транспортных средств, базирующиеся в странах, являющихся договаривающимися сторонами ЕСТР, но не входящих в Европейский союз, обратились с просьбой решить вопрос о получении карточек мастерских с марта 2019 года. В соответствии с просьбой Турции SC.1 предлагается обсудить на нынешней сессии переходные меры на период после 15 июня 2019 года.

**c) Выделенная связь ближнего действия**

На последней сессии Российская Федерация предложила рассмотреть возможность ручного или автоматического отключения DSRC в странах, где ее использование может быть незаконным, SC.1 предлагается обсудить этот вопрос.

**d) Применение регламента № 561/2006 в «зоне действия ЕСТР»**

На последней сессии Группа экспертов не стала продолжать обсуждение вопроса о применении регламентов № 561/2006 и 165/2014, как и пытаться гармонизировать два режима, касающихся продолжительности управления транспортным средством и отдыха, SC.1 решила сохранить этот пункт в повестке дня, с тем чтобы при желании его можно было вновь рассмотреть на будущих сессиях.

### **3. Поправки к статье 14**

На последней сессии Турция проинформировала Группу экспертов о том, что она предприняла необходимые шаги для представления Управлению Организации Объединенных Наций по правовым вопросам предложения о внесении поправки в статью 14, с тем чтобы Ливан имел право присоединиться к Конвенции. Секретариат представит обновленную информацию.

### **4. TAxOnet**

На последней сессии Европейская комиссия передала неофициальный документ № 4, в котором содержится проект текста возможного приложения к Соглашению ЕСТР, касающегося сети TAxOnet. В нем изложена также обновленная информация об ожидаемых сроках его подготовки в 2019 году. На нынешней сессии Австрия (в качестве страны, председательствующей в ЕС) представила документ ECE/TRANS/SC.1/GE.2/2019/1 по этому вопросу. Европейской комиссии будет предложено проинформировать о ходе работы.

#### **Документация**

ECE/TRANS/SC.1/GE.2/2019/1

### **5. Устранение различий в «режимах ЕСТР» в договаривающихся сторонах – членах Европейского союза и договаривающихся сторонах, не входящих в Европейский союз, после 15 июня 2019 года**

На прошлой сессии Группа экспертов приступила к обсуждению вопроса об устранении различий в режимах ЕСТР в договаривающихся сторонах – членах Европейского союза и договаривающихся сторонах, не входящих в Европейский союз, что произойдет в результате обязательного принятия смарт-тахографов в договаривающихся сторонах ЕСТР, являющихся членами Европейского союза, после

15 июня 2019 года. В частности, в неофициальном документе № 3 (октябрь 2018 года) предлагаются принципы допущения транспортных средств из стран Европейского союза, оснащенных смарт-тахографами, на территории договаривающихся сторон ЕСТР, не являющихся членами Европейского союза. Группа экспертов решила создать неофициальную группу экспертов для ускорения обсуждения добавления 1С. Российская Федерация и Председатель вызвались координировать работу неофициальной группы и связаться с добровольцами, заинтересованными в участии в этой группе.

Российской Федерации и Председателю будет предложено представить информацию по этому вопросу.

## **6. Прочие вопросы**

Группа экспертов, возможно, пожелает рассмотреть другие вопросы.

## **7. Сроки и место проведения следующего совещания**

Следующее совещание планируется провести 17 июня 2019 года во Дворце Наций в Женеве.

## **8. Утверждение доклада**

Группа экспертов утвердит доклад о работе нынешней сессии.

---